

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 67.060; 67.230

საკვები პროდუქტები - T-2 ტოქსინის და HT-2 ტოქსინის განსაზღვრა
მარცვლეულებში და მარცვლეულ პროდუქტებში ჩვილებისა და
მცირეწლოვანი ბავშვებისთვის SPE გაწმენდით და HPLC-MS/MS-ით

სსტ ენ 16923:2022/2023

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 01/06/2023 წლის № 52 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (ენ) სტანდარტი ენ 16923:2022 „საკვები პროდუქტები - T-2 ტოქსინის და HT-2 ტოქსინის განსაზღვრა მარცვლეულებში და მარცვლეულ პროდუქტებში ჩვილებისა და მცირეწლოვანი ბავშვებისთვის SPE გაწმენდით და HPLC-MS/MS-ით“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 01/06/2023 წლის №268-1.3-029002

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

EUROPEAN STANDARD

EN 16923

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2022

ICS 67.060; 67.230

Supersedes EN 16923:2017

English Version

Foodstuffs - Determination of T-2 toxin and HT-2 toxin in cereals and cereal products for infants and young children by SPE clean up and HPLC-MS/MS

Produits alimentaires - Dosage des toxines T-2 et HT-2 dans les céréales et les produits céréaliers pour nourrissons et enfants en bas âge par purification par SPE et CLHP-SM/SM

Lebensmittel - Bestimmung von T 2 Toxin und HT 2 Toxin in Getreide und Säuglings- und Kleinkindernahrung auf Getreidebasis mit HPLC MS/MS nach SPE-Reinigung

This European Standard was approved by CEN on 9 October 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword..... 3

Introduction 4

1 Scope..... 5

2 Normative references..... 5

3 Terms and definitions 5

4 Principle 5

5 Reagents 5

6 Apparatus and equipment 8

7 Procedure..... 9

7.1 Preparation of the test sample..... 9

7.2 Preparation of the solid phase column 9

7.3 Extraction of T-2 toxin and HT-2 toxin..... 9

7.4 Clean-up by solid phase filtration 10

7.5 LC-MS/MS-analysis 10

7.6 Identification 10

8 Calculation 11

9 Precision..... 12

9.1 General..... 12

9.2 Repeatability..... 12

9.3 Reproducibility 12

10 Test report..... 13

Annex A (informative) Example chromatograms (API 4000™) 14

Annex B (informative) Example conditions for suitable LC-MS/MS systems 18

B.1 System settings for SCIEX API 4000™ and SCIEX API 4000™ QTrap..... 18

B.1.1 Settings for chromatography 18

B.1.2 Detector parameters..... 18

B.2 System settings for SCIEX API 2000 20

B.2.1 Settings for chromatography 20

B.2.2 Detector parameters..... 21

B.3 System settings for SCIEX API 3000™ 22

B.3.1 Settings for chromatography 22

B.3.2 Detector parameters..... 22

B.4 System settings for Micromass Quattro LC 23

B.4.1 Settings for chromatography 23

B.4.2 Detector parameters..... 24

Annex C (informative) Precision data..... 25

Bibliography..... 27

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

European foreword

This document (EN 16923:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 275 “Food analysis - Horizontal methods”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16923:2017.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- the second elution step in the solid phase extraction in 7.4 is more clearly described.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Introduction

The mycotoxin T-2 toxin and its metabolite HT-2 toxin belong to the group of trichothecenes which are produced by various *Fusarium* species. Cereals like maize, wheat, barley, oats and rye are most likely to be affected.

WARNING 1 — Suitable precaution and protection measures need to be taken when carrying out working steps with harmful chemicals. The latest version of the hazardous substances ordinance, Regulation (EC) No 1907/2006 [3], should be taken into account as well as appropriate national statements, e.g. such as in [4].

WARNING 2 — The use of this document can involve hazardous materials, operations and equipment. This document does not purport to address all the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate safety and health practices and determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

WARNING 3 — T-2 toxin and its metabolite HT-2 toxin are known to have carcinogenic effects.